

「道路ふれあい月間」は、道路を利用されている方々に改めて道路とふれあい、道路の役割・重要性を再認識していただき、道路を広く、美しく、安全に利用する機運を高めることを目的として実施されています。

北部土木事務所では、例年、警察署・消防署などと合同で、道路の愛護や正しい利用について街頭活動を行っています。

なかでも商店街における



8月は

「道路ふれあい月間」です

洛北ふれあい体験農場

入園者募集

北部農業振興センターでは、「市民と耕す農業支援事業」の一環として、今年も北区上賀茂・大宮地域の青年農業者の方々の指導による洛北ふれあい体験農場を開設します。

△秋冬野菜の栽培▽

栽培予定品目
聖護院大根、みず菜等

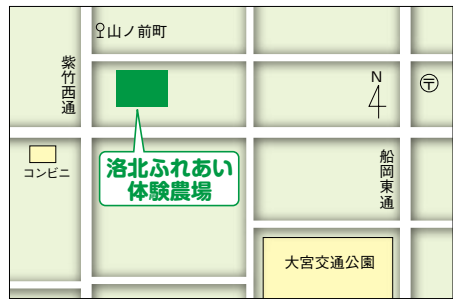
作業内容
種まき、除草、収穫等

作業日 9月3日(土)

参加費 1人 1000円
申込み 往復はがきに参加者全員の住所・氏名(ふりがな)を明記のうえ、〒603・8203北区紫竹東高縄町69・1「北部農業振興センター」まで。8月25日(木) 必着。

※1組3名までのグループで申し込むことができます。

問合せ 北部農業振興センター
☎493・6660



商品の突出し、置き看板の設置などは歩道幅を狭めるだけでなく、通行される方々にとっても危険であるため、重点的に啓発活動を行っています。

皆様も、この機会に「道路・歩道」の役割をより身近なものとして考えていただき、道路の正しい利用について、ご理解とご協力をお願いいたします。

問合せ 北部土木事務所
☎492・3111

京野菜 わくわくレシピ

万願寺とうがらしと長なすのうま煮

ざいりょう (4人分)

- ★万願寺とうがらし 200g
- ★長なす 中3本
- ★天かす 50g
- ★いりごま お好みで
- ★ごま油(サラダ油でも可) 大さじ3
- ★調味料 { 醤油 大さじ5, 砂糖 大さじ1, 酒 大さじ3, ミリン 大さじ1 }

つくりかた

- 1 万願寺とうがらしのヘタを取り、中の種を出す。
- 2 ①をさっと水洗いし、食べやすい大きさに手でちぎる。
- 3 長なすのヘタを取り、縦に半分に切り、一口サイズに切る。
- 4 ③をさっと水に通し、あくをとる。
- 5 フライパンに②と④を入れ、上からゴマ油をかけ炒める。
- 6 しんなりしてきたら調味料を入れ、ふたをして5分。
- 7 天かすを入れ、フライパンを振り全体に天かすをからめる。
- 8 再度ふたをして弱火で5～6分、味がしみ込んだらできあがり。皿に盛りつけていりごまを振る。

★天かすが万願寺とうがらしと長なすにからまり野菜のうまみを逃がしません。調味料の味が先に来て後から野菜のおいしさがジワ～と出てきます。

〈京野菜料理 ke-ko〉

野菜のひとりごと
甘いとうがらしができたのは明治初期で、一般家庭へ普及したのは戦後です。京都では伏見甘・田中・鷹峯等の種類が古くから作られています。

北 北



当センターは、地域の皆様の福祉、医療、介護などの相談を総合的にを行っています。

今年度から当センター担当の金閣・衣笠・大將軍・鷹峯・中川・小野郷の全6学区で「健康教室すこやか学級」が開催されることになりました。高齢者の介護予防を目的とし、参加者との会話を大切に、健康保持のため様々な事業を学区社協役員の皆様を中心に取



組んでいきます。

また、認知症の正しい理解を深めるため、学区内の中学校、銀行、商店街などに対して「認知症あんしんサポーター講座」を開催するとともに、認知症の関連本の貸出も行っていますのでぜひご利用ください。

高齢者の方がいつまでも住み慣れた地域で生活できるように、様々な相談に応じていますので、お気軽にご相談ください。

問合せ 原谷地域包括支援センター(北区平野八丁柳町66・3)
☎463・1686

京カレッジ 後期受講生募集

京都ならではの生涯学習講座「京カレッジ」。9月から開講する科目の受講生募集が始まります。(8月27日(土)締切)

◆北区内の大学が開講する主な科目

- 大谷大学
- 京都産業大学
- 「宗教都市—京都—」
- 「地方自治未来論」
- など8科目

佛敎大学

- ・「京を守る 生命を守る」
- ・「京の安心安全政策小史」
- など3科目

立命館大学

- ・「都市景観論」
- など22科目

統計調査員を募集します

平成24年2月に実施する経済センサスにおいて、調査票の配布や回収・点検等の仕事に従事していただける方(統計調査員)を募集しています。業務内容や報酬など、詳しくはお問い合わせください。

募集期間 11月30日(水)まで

問合せ 総務課調査担当
☎432・1199



9月9日は「何の日」・・・?

皆さんは9月9日が何の日かご存知ですか。

9(きゅう)と9(きゅう)で「きゅうきゅうの日」、すなわち「救急の日」です。この機会に、「救急」について考えてみましょう。

皆さんの目の前で突然人が倒れた場合、どうされますか。救急隊



が到着するまでの間に、適切な応急手当がされれば助かる命があります。

誰でも応急手当を実施できるように、北消防署では心肺蘇生法、止血法や自動体外式除細動器(AED)の使用方法などを学んでいただく救命講習(3時間)を開催します。

日時 9月11日(日)

1回目 午前9時から

2回目 午後1時半から

場所 北消防署2階講堂

定員 各回先着20人まで

参加費 無料

申込方法 8月9日(火)から9月5日(月)まで所定の申込み用紙(消防局ホームページでダウンロード可)に記入のうえ、北消防署救急係に申し込んでください。

問合せ 北消防署救急係
☎491・4148

介護保険料の納付は 便利で確実な 口座振替を



口座振替は、①介護保険料の納入通知書など被保険者番号と徴収番号のわかるもの②預(貯)金通帳③通帳の届出印をお持ちのうえ、取引先の金融機関またはゆうちょ銀行の窓口でお申し込みください。

ただし、保険料が特別徴収(年金からの引き落とし)されている場合は口座振替への変更はできません。

問合せ 福祉介護課介護保険担当
☎432・1364